

## ПРОЛЕГОМЕНЫ К ТЕОРИИ КОММУНИКАТИВНОГО СМЫСЛА

Ф. С. Бацевич

*В статье рассматриваются аспекты выявления смысла в процессах коммуникации. Разграничиваются актуальный (речевой) и коммуникативный смыслы. Предложена обобщающая схема выявления смысла в слове.*

**Ключевые слова:** язык, речь, коммуникация, смысл, актуальный смысл, коммуникативный смысл

*У статті розглядаються аспекти вияву смислу в процесах комунікації. Розмежовуються актуальний (мовленнєвий) і комунікативний смисли. Пропонується узагальнена схема вияву смислу у мові.*

**Ключові слова:** мова, мовлення, комунікація, смисл, актуальний смисл, комунікативний смисл

*The aspects of meaning expression in communicative processes is the matter of analysis in the article. The two are distinguished: actual speech and communicative meanings. The general scheme of the expression of meaning in a language is considered in the research.*

**Key words:** language, speech, communication, meaning, communicative, meaning, communicative meaning, colloquial meaning

**Общение** (межличностное) – это формирование коммуникативных смыслов и обмен ими участников интеракции.

Понятие смысла в лингвистике связано с понятием значения. Смысл по-разному проявляется в пределах трех модусов существования языковых явлений: Языка, Речи, Коммуникации.

**Язык** – сфера выявления значений как носителей узуализированных связей информеры и эксформы знаков-символов.

**Речь** – промежуточное звено между Языком и Коммуникацией, сфера проявления *априорных* и *апостериорных актуальных (речевых) смыслов*, «пространство» актуализации языковых значений.

**Речевые (актуальные) смыслы** – результат взаимовлияния языковых знаков в контексте высказывания. Так, в высказывании *Ольга не сможет нести этот чемодан: она ведь женщина актуальный смысл слова женщина* – ‘физически слабая’. В Речи доминирует языковой контекст, но еще отсутствуют составляющие общения, творящие собственно интеракцию участников общения.

**Коммуникация** – особый модус и высшая форма существования единиц и категорий языка, его сущностное проявление «в действии».

В Коммуникации язык предстает как *языковой код*, на который оказывают существенное влияние все составляющие и аспекты общения (адресант и адресат как носители социальных, ролевых, психологических, психических, культурных, духовных, ментальных (когнитивных) и других состояний, в том числе «Эго-состояний» (Э. Берн); нелингвальные и паралингвальные средства; каналы коммуникации, а также их состояние; наличие или отсутствие обратной связи и ее качество; контекст и ситуация общения; коммуникативный шум, сила и способы его проявления, а также другие аспекты и составляющие «живой» интеракции.

Исходя из сукцессивной природы процесса коммуникации, разворачивающейся между неповторимыми личностями в пространстве и времени, в нем достаточно четко проявляются как минимум два типа смыслов – *личностный и коммуникативный*.

**Личностный смысл** – индивидуальная, потенциальная информация, неповторимый концепт в коммуникации, который зависит прежде всего от внутреннего мира участников общения, контекста коммуникации, специфики канала общения, наличия и качества обратной связи, а также ряда иных составляющих. Проявляется как результирующая *априорного* и *текущего (апостериорного) личностного смыслов*.

**Априорный личностный смысл** – информация, связанная с совокупностью индивидуальных мировоззренческих (социальных, культурных, духовных и других, а также связанных с опытом коммуникации) констант, сквозь которые и благодаря которым воспринимается и оценивается мир, в том числе участники коммуникации, процесс общения, его категории и единицы. Может заметно влиять на стратегию и тактику участников общения.

Априорные личностные смыслы предваряют коммуникацию и характеризуются относительной неизменностью, стойкостью, определенностью, внутренней логической упорядоченностью, завершенностью, структурированностью, субъективной достоверностью, предметностью.

**Текущие (апостериорные) личностные смыслы** – информация, связанная с сознанием, установками, стратегиями, тактиками участников общения «тут и теперь», в конкретной конситуации, с конкретными участниками интеракции.

Апостериорные личностные смыслы рождаются в самом процессе общения. Они изменчивые, нестойкие, неупорядоченные, неструктурированные, субъективные и для иных участников общения не всегда достоверные.

Различение двух указанных типов личностных смыслов позволяет снять ряд дихотомических признаков понятия «смысл», накопившихся в результате его изучения и использования в разных науках (философия, логика, социология, юриспруденция и другие), а также в самой лингвистике.

**Коммуникативный смысл** – информационный компонент общения, формирующийся как результирующая доминанта коммуникативных стратегий всех участников (кооперативного) общения в пределах определенного контекста и ситуации с использованием вербальных, невербальных и паравербальных средств.

Коммуникативный смысл формируется как синтез априорных и текущих (апостериорных) личностных смыслов. Это явленная интенция участников общения в конкретном пространственно-временном континууме коммуникации.

Коммуникативный смысл проявляется на двух уровнях: 1) единиц и категорий языкового кода и 2) коммуникативных категорий.

Априорный и, частично, текущий (апостериорный) коммуникативные смыслы единиц и категорий языкового кода имеют традицию своего осмысления в лингвистике: лексические единицы и категории (Ш. Балли, И.А. Стернин, М.В. Никитин, Ф.А. Литвин, З.Д. Попова и др.), грамматические категории (А.В. Бондарко, Н.А. Луценко, А.А. Загнитко и др.), единицы звукового уровня языка (так называемый «звукосимволизм») (В.К. Журавлев).

Смысл категорий Коммуникации как модуса существования языка только начинает исследоваться.

Важнейшими категориями Коммуникации являются речевой акт, речевой жанр, дискурс (текст).

В пределах **речевого акта** априорный коммуникативный смысл проявляется как коммуникативные навыки (адресант) и коммуникативные ожидания (адресат) асертивно-пресуппозитивного и локутивно-иллокутивного построения типичного речевого акта. В случае отсутствия согласования коммуникативных ожиданий и реальной структуры речевого акта наблюдаются разнообразные коммуникативные девиации. Рассмотрим пример, в котором имеет место отрицание пресуппозиций речевого акта, в результате чего иллокутивные силы последнего как бы «провисают»:

[Бом:] – Бим, почему ты так на меня смотришь?

[Бим:] – Как, Бом?

– Вот так! (Показывает крайнее изумление).

– Бом, а я тренируюсь! Жена спросит, где деньги? (Изображает крайнее изумление).

– Бим, разве у тебя есть деньги?

– Какие деньги? (Изображает крайнее изумление).

– Ну, про которые жена спросит.

– Бом, так я же еще не женат! (Л. Петрушевская, Золотая богиня).

- Апостериорный коммуникативный смысл проявляется, прежде всего, в непрямых речевых актах.

Рассмотрим пример:

– Она [собака] что, тебе мешает? – заподозрил Адам. <...>

– Да, – сказала Инна. – Мешает.

– Тогда как же мы будем жить?

– Где? – не поняла Инна.

– В Москве. У тебя. Я же не смогу её бросить. Я должен буду взять её с собой.

– Кого? – растерялась Инна.

– Собаку, кого же ещё...

Это было официальное предложение <...> (В. Токарева, Старая собака).

В пределах **речевого жанра** априорный коммуникативный смысл проявляется как коммуникативный навык построения типичного речевого жанра с типичной для него интенцией (микростратегией – Т. ван Дейк) в определенной конситуации общения (адресант) и привычное восприятие именно этого коммуникативного смысла адресатом. Нарушение первого или второго условия приводит к коммуникативным девиациям. В приведенном ниже примере имеет место рассогласование типичной формы речевого жанра «благодарность» с формой актуальной, которая превращает его в иной тип речевого жанра – «угроза»:

– Та що ти, Варко, – одмагалася від тієї вдячності вчителька. – Головиха і сама має розум і серце, їй підказувати не треба.

– Розум і серце має, так... Але вашого добра я вам не забуду, як хочете.

“Варка немов погрожує своєю майбутньою вдячністю”, – подумалось Олені Левківні, й вона усміхнулась (С. Гуцало, Шкільний хліб).

- Апостериорный коммуникативный смысл речевого жанра проявляется, прежде всего, в случаях непрямого употребления речевого жанра в конкретном дискурсе. Рассмотрим пример:

[Высокопоставленный чиновник от литературы приходит к редактору «толстого» художественного журнала, уверенный, что ему откажут в публикации. Редактор грозно говорит]:

–...это просто черт знает что!

Никифоров весь подобрался, ... ожидая ... резкого отказа.

- Всю ночь из-за вашей рукописи не спал! Голова болит, как после перепоя! <...> Не мог оторваться! Шедевр отгрохали, батенька! (Н. Катерли, Рукопись).

Наблюдаем речевой жанр «комплимент» в форме речевого жанра «резкое замечание» или «разнос».

В пределах **дискурса (текста)** априорный коммуникативный смысл проявляется в умениях построения (адресант) и привычных ожиданиях (адресат) дискурса (текста), соответствующего наличествующим контекстным и ситуационным условиям, то есть дискурса (текста) с ожидаемыми макростратегиями. Отсутствие такого соответствия приводит к коммуникативному провалу или девиациям. Рассмотрим пример восприятия нетипичного дискурса «светский визит» адресатом, настроенным на дискурс типичный:

*Я відчував, що за його світським візитом і розмовами про перспективи розвитку кафедри стоїть щось інше: чи не бажання розізнати, як я ставлюсь до можливості висунення кандидатури Максименка на посаду декана (В. Ільченко, Стратеги).*

Апостериорный коммуникативный смысл в дискурсе (тексте) возникает, как правило, на уровне подтекста, то есть макростратегий общения. Микростратегии общения рожают текущие (апостериорные) коммуникативные смыслы на уровне иронии, намеков (аллюзий) и других типов непрямого информирования.

Каждый «высший» уровень проявления коммуникативного смысла включает низший как свою составляющую.

На наивысшем – дискурсивном (текстовом) – уровне все вышеотмеченные проявления смысла синтезируются.

Сферы проявления смысла в языке:

